

Psa

Chapter 81

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

לֵאלֹהֵי הָרִיעוּ עוֹנֵנוּ לֵאלֹהִים הַרְנֵנוּ לְאָסָף׃ הַגִּתִּית עַל־ לְמִנְצָחַ מִזִּיק־שֶׁפִּינֵה 1
Tanrısına bağırın gücümüz Tanrı'ya sevinçle-haykırın Asaf'a Gittit üzerine Müzik-şefine
[H0430](#) [H7321](#) [H5797](#) [H0430](#) [H0623](#) [H1665](#) [H5329](#)

יַעֲקֹב׃
Yakup'un
[H3290](#)

Sevincinizi dile getirin gücümüz olan Tanrıya, Sevinç
çığlıkları atın Yakupun Tanrısına!

שָׁאוֹ־ זְמִירָה וְתִנּוֹ־ תֵף כְּנֹר נְעִים עַם־ נָּלְ׃
arp -ile tatlı lir tef ve-verin ezgi kaldırın
[H3658](#) [H8596](#) [H5414](#) [H2172](#) [H5375](#)

Çalgıya başlayın, tef çalın, Tatlı sesli lir ve çenk
çınlatın.

תִּקְעוּ בְתֹרֶשׁ שׁוֹפָר בְּכֹסֶה לְיָוֵם חֲנֻנוּ׃
bayramımızın günde dolunayda boru yeni-ayda üfleyin
[H2282](#) [H3117](#) [H3677](#) [H7782](#) [H2320](#) [H8628](#)

Yeni Ayda, dolunayda, Boru çalın bayram günümüzde.

כִּי חֵק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מְשָׁפֵט לֵאלֹהֵי יַעֲקֹב׃
Yakup'un Tanrısına hüküm bu İsrail-için kural çünkü
[H3290](#) [H0430](#) [H4941](#) [H1931](#) [H3478](#) [H2706](#)

Çünkü bu İsral için bir kuraldır, Yakupun Tanrısının
ilkesidir.

וְעֵדוּת בִּיהוֹסֵף שָׁמוֹ בְּצֵאתוֹ עַל־ אֶרֶץ מִצְרָיִם שְׁפַת לֹא־ יָדַעְתִּי
tanıdığım değil dili Mısır ülkesi üzerinden çıktığında koydu Yusuf'ta tanıklık
[H3045](#) [H3808](#) [H8193](#) [H4714](#) [H0776](#) [H3318](#) [H3084](#) [H5715](#)

אֲשָׁמַע׃
duydum
[H8085](#)

Tanrı Mısıra karşı yürüdüğünde, Yusuf soyuna
koydu bu koşulu. Orada tanımadığım bir ses işittim:

הִסִּירוּתִי מִסִּבְלִי שְׁכָמוֹ כַּפָּיו מִיָּדַי תֵּעָבְרָנָה׃
kaldırdım yükünden omzunu ellerini sepetten
[H5447](#) [H7926](#) [H3709](#) [H1731](#) [H5493](#)

‹‹Sırtındaki yükü kaldırdım, Ellerin küfedem
kurtuldu›› diyordu,

אֲשֶׁבִיעֶנָּה : דָּבַשׁ וְמִצֹּרֶת חֹטָה מִחֶלֶב וַיֹּאכִילָהּ
doyurdum-seni bal ve-kayadan buğdayın en-iyisinden ve-yedirirdi
[H7646](#) [H1706](#) [H6697](#) [H2406](#) [H2459](#) [H0398](#)

16

| Oysa sizleri en iyi buğdayla besler, Kayadan akan balla doyururdum.››